

**Risk Warning 風險警告**

Clients should acknowledge that trading in precious metals involves the potential for profit as well as the risk of loss which may, under adverse trading conditions, exceed the amount of initial margin deposit. Movements in the prices of precious metals are influenced by a variety of unpredictable global factors. When the market is extremely volatile or the volume of precious metals in circulation is extremely low, Bacera Bullion Limited, at its own discretion, may adjust the spreads and/or lower the stop-out liquidation/maintenance margin level. (Under certain circumstances, Bacera Bullion Limited may even stop automatic order executions and implement manual executions.)

Gaps: When the market encounters unpredictable events, product prices may become extreme volatile causing gap ups or gap downs. Additionally, these gaps may occur after market closure due to weekends and holidays. If an order is placed in these gaps, the order will be executed at the **first** price after the gap.

客戶應瞭解在進行買賣貴金屬之過程中，是有機會獲取利潤，但同時亦有可能遭受虧損，而在不利之買賣情況下，虧損程度甚至可能超越最初存入之保證金數額。貴金屬價格之變動會受到多種不可預測之世界性因素影響。當市場處於極度波動或流通量極低的期間，百匯金業有限公司有權調升差價及降低強行平倉的金額水準（在某些情況下，百匯金業有限公司甚至完全停止自動執行買賣盤交易而將改以人手執行）。

跳空：在市場交易期間價格會受一些意外事件的影響在極短時間內出現大幅上漲或下跌，交易價格會出現跳空的情況。另外假後開盤價格也會受節假日公佈的新聞及經濟事件的影響與假前收盤價有差別。交易者會因出現價格跳空，無法以指定的價格成交，系統將以跳空後的第一口價格給予成交。

**Mobile Trading Risk 流動交易平台交易風險**

Bacera Bullion Limited will make its best efforts to fulfill your trade requests made via the MetaTrader 4 mobile software. However, trading CFDs online with a mobile device, regardless of how convenient or efficient, does carry inherent risks. The risks associated with utilizing a mobile-enabled, Internet-based trading platform include, but are not limited to, the failure of hardware, software, and Internet connection. Since Bacera Bullion Limited does not control all aspects to successfully execute trades using the MetaTrade 4 mobile platform, including but not limited to reception or routing of orders via the Internet and configuration of your mobile equipment or reliability of its connection, we cannot be responsible for communication failures, distortions, or delays when trading via the MetaTrader 4 mobile software. Clients should always be ready to utilize another system to trade in case of any unexpected failures.

Client agree to take on the responsibility to learn how to properly use the software and agree to take full responsibility for all consequences of using this software, including but not limited to trades opened and closed prematurely and incorrect orders being executed.

百匯金業有限公司將透過 MetaTrader 4 的流動交易平台盡最大的努力來滿足客戶對交易提出的需求。無論在流動交易平台上交易差價合約是多麼方便或高效率，其中仍然存在一定的風險，不僅限於硬體、軟體或因行動網路連接的失敗。由於百匯金業有限公司並不能夠完全控制各方面，以致客戶能成功地執行及使用

MetaTrade4 流動交易平台，其中包括通過互聯網或經客戶的行動設備進行訂單接收的限制，以及網路連接的可靠性，我們不會負責因通過 MetaTrader 4 的行動流動交易平台進行交易時造成的通訊故障，失真或延誤。客戶應該隨時準備另一個系統，以便於在任何意外故障的情況發生時進行交易。

客戶須學習如何正確的使用流動交易平台，並同意及承擔使用流動交易平台的全部責任，包括新單交易和平倉交易及任何不正確的訂單交易。

**Precious Metal Rollover Notice 貴金屬過夜利息確認書**

Rollover is the interest paid or earned for holding a position overnight. Precious Metal has an interest rate associated with it, and because Precious Metal is traded against the US Dollar, when you long Precious Metal, you are shorting the US Dollar. The rollover paid or earned for Precious Metal will strongly depend on the interest rate of the US Dollar. Rollovers can be a significant additional cost or profit to your positions. The rollover for trading both directions may have a certain charge. This charge is use to cover the clearing transaction between bank to bank and the administration cost. As part of the rollover, position are subject to a swap charge or credit based on the LIBOR/LIBID interest rates for Precious Metal and the US Dollar with added a mark-up of +/- 0.25% (for private accounts) plus an interest component for any unrealized profit/loss on the positioning. Most banks across the globe are closed on Saturdays and Sundays, so there is no rollover calculated on those days, but most banks still apply interest for those two days. To account for that, the market executes 3 days of rollover on Wednesdays, that's what we call the "Value Date"

過夜利息指持倉過夜需要支付或者獲得的利息。貴金屬都有本身的息率，是因為貴金屬與美元的交叉買賣。當您做多任何的貴金屬，您就是做空美元的交叉買賣。要決定貴金屬過夜利息的支付或獲得，這將強烈取決於美元的利率。過夜利息可能令您的交易成本或利潤顯著增加。由於美元的利率非常低（少於 0.5%），做多和做空兩個方向的交易都可能需要支付利息。這些費用是用於支付銀行間的交易結算和行政管理費用。作為過夜利息的一部分，頭寸會發生與掉匯交易有關的補償或收益。該補償或收益是按兩種交易貨幣的倫敦銀行同業拆借利率/倫敦銀行間存款利率加上 +/-0.25%（對私人帳戶）的溢價再加上頭寸裡任何未實現利潤/損失的利息部分。世界各地的大多數銀行都在星期六及星期日暫停營業，因此這兩天不計算持倉過夜利息，但大部分銀行仍然計算這兩天的利息。基於這個原因，金融機構上將在星期三過夜的倉位計算三天的利息，這就是我們所說的交割日。

**Spread Notice 差價確認書**

The Spread may be adjusted during extreme marketing fluctuations, due to the volatility of market liquidity of certain instruments. The price of certain currency products and Precious Metals may have gap ups and gap downs during these fluctuations. In order to minimize extreme losses during these fluctuations, most Clearing Banks and Market Makers will widen the spread to make sure the trading instruments can be cleared. 賣出金融產品的賣價和買入金融產品的買價之間的差額就叫差價或點差。市場常常會在宣佈經濟指數和隔夜利率指數的時候發生波動。由於某些金融產品的市場流動性會浮動得比較快，因此在市場波動的時候差價可能會擴大。在市場波動期間，某些貨幣和貴金屬的價格可能出現向上和向下的價格缺口。為了防止波動造成的損失，多數的清算銀行或做市商會擴大差價從而確保所有交易的金融產品能夠完成清算。

**Application of Contract Transaction Code from Chinese Gold and Silver Exchange Society**

**申請/不申請香港金銀業貿易場電子交易平臺【合約交易編碼】確認書**

Clients who trade precious metals (London Gold and Silver) via Bacera Bullion Limited are able to get a unique 'Contract Transaction Code' provided by the Chinese Gold and Silver Society (CGSE) to every contract. Since transaction levy is charged by the CGSE, Bacera Bullion Limited will claim the registration fee from clients who apply for the 'Contract Transaction Code' starting from 1<sup>st</sup> Nov 2010 as follows:

100 ounce London Gold Contract: US\$1.55<sup>~</sup>/contract; (per round trade lot); 10 ounce London Gold Contract: US\$0.52<sup>~</sup>/contract; (per round trade lot)

5000 ounce London Silver Contract: US\$1.55<sup>~</sup>/contract; (per round trade lot); 500 ounce London Silver Contract: US\$0.52<sup>~</sup>/contract; (per round trade lot)

Bacera Bullion Limited will send the 'Contract Transaction Code' to clients' emails within the first three days per week and the registration fee will be deducted from the clients' accounts directly.

凡經本公司交易之貴金屬合約（倫敦金及倫敦銀）買賣，均可獲取香港金銀業貿易場派發的【合約交易編碼】。由於香港金銀業貿易場會向申請該編碼之公司收取一定的費用，因此從 2010 年 11 月 1 日起，本公司將會向申請【合約交易編碼】的客戶收取有關的手續費用。每宗合約的交易手續費如下：

倫敦金 100 安士合約：每手收費：美金 US\$1.55<sup>~</sup>；倫敦金 10 安士合約：每手收費：美金 US\$0.52<sup>~</sup>；

倫敦銀 5000 安士合約：每手收費：美金 US\$1.55<sup>~</sup>；倫敦銀 500 安士合約：每手收費：美金 US\$0.52<sup>~</sup>；

本公司會在每星期的首三個工作日之內，將客戶前一個星期所獲取之【合約交易編碼】以電郵傳送至客戶的郵箱，而所有的費用將會從客戶帳戶中扣取。

Not apply for the Contract Transaction Code 不申請香港金銀業貿易場電子交易平臺【合約交易編碼】

Apply for the Contract Transaction Code and agree to bear the registration fee for precious metal trading via Bacera Bullion Limited 申請香港金銀業貿易場電子交易平臺【合約交易編碼】，且同意在百匯金業有限公司所交易之貴金屬合約買賣，需提供有香港金銀業貿易場電子交易平臺的【合約交易編碼】，並承擔其的手續費用。

<sup>~</sup>以 7.75 港元兌 1 美元計算(四捨五入計算)

Signature 簽名 \_\_\_\_\_